

# Επίσημη Εφημερίδα C 423 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

64ο έτος  
19 Οκτωβρίου 2021

## Περιεχόμενα

### II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 423/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10379 — HDT AUTOMOTIVE SOLUTIONS/VERITAS) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Συμβούλιο

2021/C 423/02	Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1825 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους .....	2
2021/C 423/03	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους .....	4
2021/C 423/04	Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι .....	5
2021/C 423/05	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι .....	6

EL

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2021/C 423/06	Ανακοίνωση υπόψη ορισμένων προσώπων τα οποία υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία .....	8
<b>Ευρωπαϊκή Επιτροπή</b>		
2021/C 423/07	Ισοτιμίες του ευρώ — 18 Οκτωβρίου 2021 .....	9
2021/C 423/08	Γνωμη της συμβουλευτικής επιτροπής συγκεντρώσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της 7ης δεκεμβρίου 2020 σχετικά με προσχέδιο αποφασής οσον αφορά την υποθεση Μ.9730 — FCA/PSA — Εισηγητής: Δανια .....	10
2021/C 423/09	Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων — Υπόθεση Μ.9730 — FCA/PSA .....	13
2021/C 423/10	Περίληψη της αποφασής της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 2020 με την οποία μια πράξη συγκέντρωσης κηρύσσεται συμβατή με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ (Υπόθεση Μ.9730 — FCA/PSA) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 9109] .....	14
2021/C 423/11	Ανακοίνωση σχετικά με την τιμαριθμική προσαρμογή των ελάχιστων ποσών κάλυψης που προβλέπονται στην οδηγία 2009/103/ΕΚ σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής .....	24
2021/C 423/12	Ανακοίνωση σχετικά με την τιμαριθμική αναπροσαρμογή των ποσών που καθορίζονται στην οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα ΙΙ) .....	25

## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.10379 — HDT AUTOMOTIVE SOLUTIONS/VERITAS)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 423/01)

Στις 11 Οκτωβρίου 2021, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32021M10379. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1825 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους**

(2021/C 423/02)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1825 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφού επανεξέτασε τον κατάλογο των προσώπων που είναι καταχωρισμένα στα ανωτέρω παραρτήματα, αποφάσισε ότι τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν για τα εν λόγω πρόσωπα.

Εφιστάται η προσοχή των ενδιαφερομένων προσώπων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών ως έχουν στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686, ώστε να τους επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν τα δεσμευμένα κεφάλαια για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα μπορούν να υποβάλουν αίτηση ώστε να λάβουν το σκεπτικό του Συμβουλίου για την συμπερίληψη και τη διατήρησή τους στον προαναφερόμενο κατάλογο. Οι αιτήσεις αυτές θα πρέπει να αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1.C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα μπορούν ανά πάσα στιγμή να υποβάλουν αίτηση στο Συμβούλιο, στην προαναφερόμενη διεύθυνση, συνοδευόμενη από τυχόν έγγραφα που θα την τεκμηριώνουν, για επανεξέταση της απόφασης να περιληφθούν στον εν λόγω κατάλογο. Εφιστάται εν προκειμένω η προσοχή των ενδιαφερομένων προσώπων στην τακτική επανεξέταση του καταλόγου από το Συμβούλιο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 και του άρθρου 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686. Για να εξεταστούν οι αιτήσεις κατά την προσεχή επανεξέταση, θα πρέπει να υποβληθούν έως τις 15 Ιουλίου 2022.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 255 της 21.9.2016, p. 25.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 369 της 19.10.2021, p. 17.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 255 της 21.9.2016, p. 1.

Επισημαίνεται επίσης στα εν λόγω πρόσωπα η δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 δεύτερο εδάφιο και στο άρθρο 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

---

**Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους**

(2021/C 423/03)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Οι νομικές βάσεις για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1825 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, και ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>.

Ο υπεύθυνος αυτής της επεξεργασίας είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εκπροσωπείται από τον Γενικό Διευθυντή της ΓΔ RELEX (Εξωτερικές Σχέσεις) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1.C, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1.C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Data Protection Officer

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1825, και τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται περιλαμβάνουν δεδομένα αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, εάν χρειαστεί, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης θα διεκπεραιώνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

Τα προσωπικά δεδομένα θα φυλάσσονται για 5 έτη από τη στιγμή της διαγραφής του υποκειμένου των δεδομένων από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή όσο διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες που έχουν τυχόν ξεκινήσει.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 25.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 369 της 19.10.2021, σ. 17.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 1.

**Ανακοίνωση υπόψιν των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι**

(2021/C 423/04)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψιν των προσώπων που εμφανίζονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα που εμφανίζονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα θα πρέπει να εξακολουθήσουν να περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, όπως προβλέπεται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι. Οι λόγοι υπαγωγής των συγκεκριμένων προσώπων στον κατάλογο αναφέρονται στις σχετικές καταχωρίσεις των εν λόγω παραρτημάτων.

Εφιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως υποδεικνύεται στους ιστότοπους του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755, προκειμένου να λάβουν άδεια χρήσης δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβλ. άρθρο 3 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα δύνανται να υποβάλουν στο Συμβούλιο, πριν από τις 2 Ιουλίου 2022, αίτηση επανεξέτασης της απόφασης υπαγωγής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο, αποστέλλοντάς την, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1.C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τυχόν παρατηρήσεις θα ληφθούν υπόψιν για την επόμενη επανεξέταση από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 6 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων.

Εφιστάται επίσης η προσοχή των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων στο γεγονός ότι μπορούν να προσφύγουν κατά της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 δεύτερο εδάφιο και στο άρθρο 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 369 της 19.10.2021, σ. 12.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 1.

**Ανακοίνωση υπόψιν των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι**

(2021/C 423/05)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις ακόλουθες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Νομική βάση για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, και ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>.

Υπεύθυνος αυτής της επεξεργασίας είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εκπροσωπείται από τον Γενικό Διευθυντή της ΓΔ RELEX (Εξωτερικές Σχέσεις) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1.C, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1.C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων της ΓΤΣ στη διεύθυνση:

Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η επικαιροποίηση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1826, και τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης στον κατάλογο όπως ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται περιλαμβάνουν δεδομένα αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, εάν χρειαστεί, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης, θα διεκπεραιωθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 369 της 19.10.2021, σ. 12.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 1.



Τα προσωπικά δεδομένα θα φυλάσσονται για 5 έτη από τη στιγμή της διαγραφής του υποκειμένου των δεδομένων από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκειται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή όσο διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες που έχουν τυχόν ξεκινήσει.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

---

**Ανακοίνωση υπόψη ορισμένων προσώπων τα οποία υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία**

(2021/C 423/06)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη του Δρ. Jassem Mohammad ZAKARIA (αριθ. 167), του κ. Abdullah Abdullah (αριθ. 229), του κ. Imad Abdullah SARA (αριθ. 259), του κ. Talal AL-BARAZI (άλλως Barazi) (αριθ. 296), του κ. Malloul (άλλως Maloul) HUSSEIN (άλλως AL-HUSSEIN) (αριθ. 309), προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και στο παράρτημα II της απόφασης (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία.

Το Συμβούλιο σκοπεύει να διατηρήσει τα περιοριστικά μέτρα κατά των ανωτέρω προσώπων βάσει τροποποιημένων σκεπτικών. Τα εν λόγω πρόσωπα ενημερώνονται ότι δύνανται να υποβάλουν αίτηση στο Συμβούλιο προκειμένου να τους αποσταλεί το προτεινόμενο τροποποιημένο σκεπτικό για τη διατήρηση της καταχώρισής τους, έως τις 26 Οκτωβρίου 2021 στην ακόλουθη διεύθυνση:

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
Γενική Γραμματεία  
RELEX 1C  
Rue de la Loi / Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel/Βρυξέλλες  
BELGIQUE/BELGIË/ΒΕΛΓΙΟ

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα μπορούν ανά πάσα στιγμή να υποβάλουν στο Συμβούλιο, στην προαναφερόμενη ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση, αίτηση συνοδευόμενη από τυχόν έγγραφα που θα την τεκμηριώνουν, ώστε να επανεξετασθεί η απόφαση να παραμείνουν στον προαναφερόμενο κατάλογο. Οι αιτήσεις αυτές θα εξετάζονται κατά την παραλαβή τους.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1.

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

18 Οκτωβρίου 2021

(2021/C 423/07)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1604	CAD	δολάριο Καναδά	1,4384
JPY	ιαπωνικό γιεν	132,46	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,0268
DKK	δανική κορόνα	7,4400	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6436
GBP	λίρα στερλίνα	0,84438	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5659
SEK	σουηδική κορόνα	10,0375	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 377,90
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0712	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	17,1217
ISK	ισλανδική κορόνα	150,00	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,4617
NOK	νορβηγική κορόνα	9,7643	HRK	κροατική κούνα	7,5085
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 371,79
CZK	τσεχική κορόνα	25,453	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8406
HUF	ουγγρικό φιορίνι	361,35	PHP	πέσο Φιλιππινών	59,025
PLN	πολωνικό ζλότι	4,5787	RUB	ρωσικό ρούβλι	82,7185
RON	ρουμανικό λέου	4,9490	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,827
TRY	τουρκική λίρα	10,7740	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	6,3651
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5707	MXN	πέσο Μεξικού	23,7177
			INR	ινδική ρουπία	87,4083

(<sup>1</sup>) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής συγκεντρώσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της 7ης δεκεμβρίου 2020 σχετικά με προσχέδιο απόφασης όσον αφορά την υποθεση M.9730 — FCA/PSA

Εισηγητής: Δανία

(2021/C 423/08)

### Δικαιοδοσία

1. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη αποτελεί συγκέντρωση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (στο εξής: κανονισμός συγκεντρώσεων) <sup>(1)</sup>.
2. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη έχει ενωσιακή διάσταση κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

### Ορισμός της αγοράς προϊόντων

3. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή στο σχέδιο απόφασης όσον αφορά τον ορισμό των σχετικών αγορών προϊόντων, και συγκεκριμένα:
  - α. την αγορά κατασκευής και προμήθειας ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, η οποία υποδιαιρείται σε:
    - α. οχήματα μικτού βάρους έως 3,5 τόνων, τα οποία υποδιαιρούνται περαιτέρω σε i) μικρά και συμπαγή ελαφρά επαγγελματικά οχήματα, ii) μεσαία ελαφρά επαγγελματικά οχήματα και iii) μεγάλα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα·
    - β. σε οχήματα μικτού βάρους μεταξύ 3,5 και 6 τόνων· και
    - γ. ενδεχομένως σε μια υποδιαίρεση μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων μεταξύ 3,5 και 6 τόνων συνδυαστικά·
  - β. την αγορά κατασκευής και προμήθειας επιβατικών οχημάτων όπως υποδιαιρείται σε i) κατηγορίας A (πολύ μικρά αυτοκίνητα), ii) κατηγορίας B (μικρά αυτοκίνητα), iii) μικρά αυτοκίνητα (συμπεριλαμβανομένων των κατηγοριών A και B), iv) κατηγορίας C (μεσαία αυτοκίνητα), v) μεσαία πολυτελή αυτοκίνητα, vi) αυτοκίνητα πολυτελείας, vii) σπορ αυτοκίνητα, viii) πολυμορφικά αυτοκίνητα (SUV), (ix) κατηγορίας M (οχήματα πολλαπλών χρήσεων), και SUV, τα οποία υποδιαιρούνται περαιτέρω σε α) A-SUV, β) B-SUV, γ) C-SUV, δ) D-SUV, ε) SUV πολυτελείας κατηγορίας E, στ) κατηγορίας J (περιλαμβάνονται όλοι οι τύποι SUV)·
  - γ. την αγορά χονδρικής και λιανικής διανομής επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων·
  - δ. τις αγορές κατασκευής και προμήθειας διαφόρων εξαρτημάτων αυτοκινήτων, όπως υποδιαιρούνται στην απόφαση·
  - ε. τις αγορές κατασκευής και προμήθειας διαφόρων προϊόντων αυτοματισμού, όπως υποδιαιρούνται στην απόφαση·
  - στ. τις αγορές διαφόρων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, όπως υποδιαιρούνται στην απόφαση.

### Ορισμός της γεωγραφικής αγοράς

4. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή στο σχέδιο απόφασης όσον αφορά τον ορισμό των σχετικών γεωγραφικών αγορών, και συγκεκριμένα:
  - α. την εθνική αγορά κατασκευής και προμήθειας ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων (όπως υποδιαιρείται στην απόφαση)·
  - β. την εθνική αγορά κατασκευής και προμήθειας επιβατικών οχημάτων (όπως υποδιαιρείται στην απόφαση)·

<sup>(1)</sup> EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

- γ. την εθνική αγορά χονδρικής και λιανικής διανομής επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων·
- δ. τουλάχιστον τις αγορές του ΕΟΧ για την κατασκευή και προμήθεια διαφόρων εξαρτημάτων αυτοκινήτων·
- ε. τουλάχιστον τις αγορές του ΕΟΧ για την κατασκευή και προμήθεια διαφόρων προϊόντων αυτοματισμού·
- στ. τις εθνικές αγορές διαφόρων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

#### Αξιολόγηση από πλευράς ανταγωνισμού

5. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα δημιουργούσε σοβαρές αμφιβολίες ως αποτέλεσμα οριζόντιων μη συντονισμένων αποτελεσμάτων στην αγορά κατασκευής και προμήθειας μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στις εξής χώρες:
- i. Βέλγιο.
  - ii. Τσεχία.
  - iii. Γαλλία.
  - iv. Ελλάδα.
  - v. Ιταλία.
  - vi. Λιθουανία.
  - vii. Πολωνία.
  - viii. Πορτογαλία.
  - ix. Σλοβακία.
6. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα οδηγούσε σε σοβαρή παρακώλυση του αποτελεσματικού ανταγωνισμού λόγω οριζόντιων μη συντονισμένων αποτελεσμάτων στις ακόλουθες αγορές:
- α. Κατασκευή και προμήθεια μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στις εθνικές αγορές που δεν αναφέρονται στο ερώτημα 5 ανωτέρω.
  - β. Κατασκευή και προμήθεια μεσαίων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων σε οποιαδήποτε εθνική αγορά.
  - γ. Σε οποιαδήποτε εθνική αγορά, κατασκευή και προμήθεια
    - i. μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων (έως 3,5 τόνους),
    - ii. ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων άνω των 3,5 τόνων έως 6 τόνους, και
    - iii. μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων άνω των 3,5 τόνων έως 6 τόνους.
  - δ. Κατασκευή και προμήθεια κάθε τύπου επιβατικών οχημάτων σε οποιαδήποτε εθνική αγορά.
  - ε. Χονδρική και λιανική διανομή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων σε οποιαδήποτε εθνική αγορά.
  - στ. Αγορά δανεισμού για αγορά οχημάτων στην Ιταλία.
  - ζ. Αγορά δανεισμού εμπόρων αυτοκινήτων σε οποιαδήποτε εθνική αγορά.
7. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα οδηγούσε σε σοβαρή παρακώλυση του αποτελεσματικού ανταγωνισμού ως αποτέλεσμα μη οριζόντιων αποτελεσμάτων σε οποιαδήποτε από τις κάθετα επηρεαζόμενες αγορές σε σχέση με τις αγορές προηγούμενου σταδίου για την κατασκευή και πώληση διαφόρων εξαρτημάτων αυτοκινήτων και τις αγορές επόμενου σταδίου για την κατασκευή και προμήθεια επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, καθώς και στις αγορές προηγούμενου σταδίου για την κατασκευή και προμήθεια διαφόρων προϊόντων αυτοματισμού και τις αγορές επόμενου σταδίου για την κατασκευή και προμήθεια επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων.

**Δεσμεύσεις**

8. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την Επιτροπή ότι οι τελικές δεσμεύσεις που πρότειναν να αναλάβουν τα μέρη στις 27 Οκτωβρίου 2020 αίρουν τις σημαντικές αμφιβολίες που προσδιορίστηκαν στο σχέδιο απόφασης.
9. Η συμβουλευτική επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την Επιτροπή ότι, υπό τον όρο ότι θα τηρηθούν στο ακέραιο οι τελικές δεσμεύσεις που πρότειναν να αναλάβουν τα μέρη στις 27 Οκτωβρίου 2020, η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα παρεμποδίσει σε σημαντικό βαθμό τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ή σε σημαντικό τμήμα αυτής.

**Συμβατότητα με την εσωτερική αγορά και τη συμφωνία ΕΟΧ**

10. Η Συμβουλευτική Επιτροπή (13 κράτη μέλη) συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη πρέπει, συνεπώς, να κηρυχθεί συμβατή με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων και το άρθρο 57 της συμφωνίας ΕΟΧ.
-

**Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων <sup>(1)</sup>****Υπόθεση M.9730 — FCA/PSA**

(2021/C 423/09)

Στις 8 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων <sup>(2)</sup>, προτεινόμενης συγκέντρωσης με την οποία η Peugeot S.A. (στο εξής: PSA) και η Fiat Chrysler Automobiles N.V. (στο εξής: FCA) (στο εξής, από κοινού: κοινοποιούντα μέρη) θα προβούν σε συγχώνευση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού συγκεντρώσεων (στο εξής: προτεινόμενη πράξη).

Στις 17 Ιουνίου 2020, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού συγκεντρώσεων [στο εξής: απόφαση δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ)].

Στις 30 Ιουνίου 2020, τα κοινοποιούντα μέρη υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με την απόφαση που εκδόθηκε δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

Στις 20 Ιουλίου 2020, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων με την οποία ζητούσε από τα μέρη να υποβάλουν τις πληροφορίες που είχαν αποτελέσει το αντικείμενο δύο προηγούμενων αιτημάτων ενημέρωσης. Με την εν λόγω απόφαση αναστάλη η προθεσμία που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

Στις 25 Σεπτεμβρίου 2020, τα κοινοποιούντα μέρη υπέβαλαν δεσμεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων, προκειμένου να διευκολύνουν την επίλυση των προβλημάτων ανταγωνισμού που διαπίστωσε η Επιτροπή.

Στις 28 Σεπτεμβρίου 2020, η Επιτροπή ξεκίνησε έρευνα αγοράς σχετικά με τις εν λόγω δεσμεύσεις.

Στις 30 Σεπτεμβρίου 2020, η Επιτροπή ενημέρωσε τα κοινοποιούντα μέρη ότι η αναστολή της προθεσμίας έληξε στις 28 Σεπτεμβρίου 2020, μετά την εκ μέρους των μερών υποβολή των απαιτούμενων πληροφοριών κατά την εν λόγω ημερομηνία.

Στις 27 Οκτωβρίου 2020, τα κοινοποιούντα μέρη υπέβαλαν δεσμεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

Το σχέδιο απόφασης κηρύσσει την προτεινόμενη πράξη συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά και τη συμφωνία ΕΟΧ, υπό την προϋπόθεση ότι θα τηρηθούν πλήρως οι αναθεωρημένες δεσμεύσεις.

Συνολικά, θεωρώ ότι η αποτελεσματική άσκηση των διαδικαστικών δικαιωμάτων έχει τηρηθεί κατά τη διάρκεια της παρούσας διαδικασίας.

Βρυξέλλες, 8 Δεκεμβρίου 2020.

Wouter WILS

<sup>(1)</sup> Σύμφωνα με τα άρθρα 16 και 17 της απόφασης 2011/695/ΕΕ του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντα του συμβούλου ακροάσεων σε ορισμένες διαδικασίες ανταγωνισμού (ΕΕ L 275 της 20.10.2011, σ. 29) (στο εξής: απόφαση 2011/695/ΕΕ).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 2004 για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1) («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 2020

με την οποία μια πράξη συγκέντρωσης κηρύσσεται συμβατή με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ

(Υπόθεση M.9730 — FCA/PSA)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 9109]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2021/C 423/10)

Στις 21 Δεκεμβρίου 2020 η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση σε υπόθεση συγκέντρωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Μη εμπιστευτική έκδοση του πλήρους κειμένου της απόφασης, στη γλώσσα του πρωτοτύπου της υπόθεσης, βρίσκεται στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Ανταγωνισμού, στην ακόλουθη διεύθυνση: [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=2](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2)

## I. ΤΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ Η ΠΡΑΞΗ

- (1) Στις 8 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός συγκεντρώσεων), με την οποία η Peugeot S.A. (στο εξής: PSA, Γαλλία) και η Fiat Chrysler Automobiles N.V. (στο εξής: FCA, Κάτω Χώρες), η οποία βρίσκεται υπό τον έλεγχο της EXOR N.V., θα προβούν σε πλήρη συγχώνευση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού συγκεντρώσεων.
- (2) Η PSA δραστηριοποιείται σε παγκόσμιο επίπεδο στην κατασκευή, την προμήθεια και τη διανομή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων υπό τις εμπορικές επωνυμίες Peugeot, Citroën, Opel, Vauxhall και DS. Μέσω της θυγατρικής της, Faurecia S.A. (στο εξής: Faurecia), δραστηριοποιείται επίσης στην κατασκευή και προμήθεια διαφόρων εξαρτημάτων αυτοκινήτων. Η PSA παρέχει επίσης βοηθητικές υπηρεσίες, όπως λύσεις χρηματοδότησης για την απόκτηση μηχανοκίνητων οχημάτων που φέρουν την επωνυμία της, καθώς και υπηρεσίες και λύσεις κινητικότητας.
- (3) Η FCA δραστηριοποιείται σε παγκόσμιο επίπεδο στην κατασκευή, την προμήθεια και τη διανομή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων υπό τις εμπορικές επωνυμίες Fiat, Chrysler, Jeep, Alfa Romeo, Lancia, Abarth, Dodge, Ram και Fiat Professional. Επιπλέον, η FCA κατέχει την εταιρεία Teksid S.p.A. (στο εξής: Teksid), η οποία κατασκευάζει μεταλλικά στοιχεία για την αυτοκινητοβιομηχανία, την εταιρεία Plastic Components and Modules Automotive S.p.A. (στο εξής: PCMA) που παράγει πλαστικά εξαρτήματα και δομοστοιχεία για οχήματα και την επιχείρηση Comau S.p.A. (στο εξής: Comau) που δραστηριοποιείται στον τομέα του βιομηχανικού αυτοματισμού. Η FCA παρέχει επίσης λύσεις χρηματοδότησης για τη στήριξη των πωλήσεων των οχημάτων που φέρουν την επωνυμία της,
- (4) Η PSA και η FCA ορίζονται στην παρούσα απόφαση ως τα «κοινοποιούντα μέρη» ή «μέρη» της «προτεινόμενης πράξης».
- (5) Σύμφωνα με τη συμφωνία συνένωσης που υπεγράφη στις 17 Δεκεμβρίου 2019, κατά την ημερομηνία κλεισίματος, όλες οι εκδοθείσες και κυκλοφορούσες μετοχές της PSA και της FCA θα ανταλλάγουν με μετοχές μιας νεοσυσταθείσας οντότητας με έδρα τις Κάτω Χώρες, σύμφωνα με τη συναλλαγματική ισοτιμία που θα συμφωνηθεί μεταξύ των μερών. Η συμφωνία συνένωσης τροποποιήθηκε στις 14 Σεπτεμβρίου 2020. Οι τροποποιήσεις είχαν οικονομικό χαρακτήρα υπό το πρίσμα των επιπτώσεων της πανδημίας COVID-19, αλλά δεν επηρέασαν τη δομή ή το πεδίο εφαρμογής της συγχώνευσης.

(<sup>1</sup>) EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1.



## II. Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Στις 17 Ιουνίου 2020, η Επιτροπή έκρινε ότι υπήρχαν σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητα της προτεινόμενης πράξης με την εσωτερική αγορά και τη συμφωνία ΕΟΧ και εξέδωσε απόφαση για την κίνηση διαδικασίας δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού συγκεντρώσεων. Τα κοινοποιούντα μέρη υπέβαλαν, στις 30 Ιουνίου 2020, γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με την απόφαση που εκδόθηκε δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ).
- (7) Στις 3 Ιουλίου 2020, η περίοδος εξέτασης της συγχώνευσης παρατάθηκε κατά 15 εργάσιμες ημέρες κατόπιν αιτήματος των μερών δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων.
- (8) Στις 20 Ιουλίου 2020, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων, με την οποία αναστάλη η προθεσμία για την έκδοση οριστικής απόφασης στην παρούσα υπόθεση. Η εν λόγω αναστολή της προθεσμίας έληξε στις 28 Σεπτεμβρίου 2020.
- (9) Στις 28 Σεπτεμβρίου 2020, η Επιτροπή ξεκίνησε έρευνα αγοράς σχετικά με τις δεσμεύσεις που υπέβαλαν τα κοινοποιούντα μέρη στις 25 Σεπτεμβρίου 2020 για την αντιμετώπιση του προκαταρκτικού ζητήματος ανταγωνισμού που εντόπισε η Επιτροπή και κατόπιν διεξοδικών συζητήσεων. Στις 27 Οκτωβρίου 2020, τα κοινοποιούντα μέρη υπέβαλαν επισήμως την τελική έκδοση των δεσμεύσεων (στο εξής: τελικές δεσμεύσεις).

## III. ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

- (10) Οι δραστηριότητες των μερών αλληλεπικαλύπτονται κυρίως σε δύο τομείς: i) κατασκευή και πώληση, χονδρική και λιανική διανομή επιβατικών οχημάτων· και ii) κατασκευή και πώληση, χονδρική και λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων. Αμφότερα τα μέρη, μέσω των θυγατρικών της FCA Teksid, PCMA και Comau και της θυγατρικής Faurecia της PSA, κατασκευάζουν και πωλούν επίσης διάφορα ανταλλακτικά, εξαρτήματα και λύσεις αυτοκινήτων, αλλά, σε μεγάλο βαθμό, οι δραστηριότητες αυτές είναι συμπληρωματικές. Επιπλέον, η δραστηριότητα αυτή συνδέεται κάθετα με την κατασκευή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων. Τέλος, αμφότερα τα μέρη παρέχουν επίσης υπηρεσίες χρηματοδότησης στον κλάδο των αυτοκινήτων και συναφείς υπηρεσίες. Οι επικαλύψεις συνοψίζονται στα ακόλουθα.

### A. Οι σχετικές αγορές

*Κατασκευή και πώληση επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων*

- (11) Η Επιτροπή έχει ορίσει προηγουμένως χωριστές αγορές για την κατασκευή και προμήθεια επιβατικών οχημάτων αφενός, και επαγγελματικών οχημάτων, αφετέρου.
- (12) Όσον αφορά τα επαγγελματικά οχήματα, θεώρησε ότι i) τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα, ii) τα φορτηγά μεσαίου μεγέθους· και iii) τα βαρέα φορτηγά οχήματα αποτελούν χωριστές αγορές προϊόντων. Όσον αφορά τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα, η Επιτροπή άφησε ανοικτό το κατά πόσον τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα θα πρέπει να υποδιαιρούνται περαιτέρω σε οχήματα με μέγιστο μικτό βάρος έως 3,5 τόνους και μεταξύ 3,5 και 6 τόνων και κατά πόσον τα ημιφορτηγά θα πρέπει να εξαιρεθούν από την αγορά ή τις αγορές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων.
- (13) Με βάση την ανάλυση της και την έρευνα αγοράς στην παρούσα υπόθεση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι i) τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα έως 3,5 τόνους μπορούν να διακριθούν μεταξύ μικρών, μεσαίων και μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων (τα τελευταία περιλαμβάνουν ημιτελή προϊόντα ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων για μετατροπή) και ότι ii) μπορεί να παραμείνει ανοικτό το κατά πόσον τα μεγάλα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα (έως 3,5 τόνους) και τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα μεταξύ 3,5 και 6 τόνων θα πρέπει να θεωρηθούν μέρος της ίδιας αγοράς προϊόντων ή χωριστές αγορές προϊόντων. Επιπλέον, τα ημιφορτηγά, τα βαν που μετασκευάζονται από αυτοκίνητα και οι επιβατικές εκδόσεις ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων για επιβάτες δεν αποτελούν μέρος των αγορών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων.
- (14) Όσον αφορά τα επιβατικά οχήματα, εξέτασε χωριστές αγορές προϊόντων για i) πολύ μικρά αυτοκίνητα (A), ii) μικρά αυτοκίνητα (B), iii) μεσαία αυτοκίνητα (C), iv) μεγάλα αυτοκίνητα (D), v) μεσαία πολυτελή αυτοκίνητα, vi) αυτοκίνητα πολυτελείας vii) спор αυτοκίνητα, viii) πολυμορφικά αυτοκίνητα (SUV) και ix) οχήματα πολλαπλών χρήσεων (M), καθώς και x) μια ευρύτερη κατηγορία μικρών αυτοκινήτων που περιλαμβάνουν και τις δύο κατηγορίες A και B. Η Επιτροπή εξέτασε επίσης το ενδεχόμενο περαιτέρω υποδιαίρεσης της κατηγορίας SUV σε i) πολύ μικρά (A-SUV), ii) μικρά (B-SUV), iii) μεσαία (C-SUV), iv) μεγάλα (D-SUV), και v) πολυτελείας (E-SUV), αλλά άφησε ανοικτό τον ορισμό της αγοράς.

- (15) Με βάση την ανάλυση της Επιτροπής και την έρευνα αγοράς στην παρούσα υπόθεση, η Επιτροπή έκρινε ότι η προηγούμενη υποδιαίρεσή της για τα επιβατικά οχήματα εξακολουθεί να είναι κατάλληλη.
- (16) Η Επιτροπή εξέτασε επίσης κατά πόσον τα οχήματα χαμηλών εκπομπών αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος από τα οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης και κατά πόσον η αγορά οχημάτων χαμηλών εκπομπών θα πρέπει να υποδιαιρείται περαιτέρω σύμφωνα με i) την τεχνολογία (ηλεκτρικά αυτοκίνητα με συσσωρευτή και υβριδικά αυτοκίνητα) ή ii) τις κατηγορίες που ορίζονται για τα οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης. Η Επιτροπή θεωρεί περιττή την περαιτέρω υποδιαίρεση των αγορών επιβατικών αυτοκινήτων μεταξύ των οχημάτων χαμηλών εκπομπών και οχημάτων με κινητήρα εσωτερικής καύσης ή όσον αφορά τα οχήματα χαμηλών εκπομπών ανά τύπο τεχνολογίας προώθησης, δεδομένου ότι το μερίδιο της FCA σε οποιοδήποτε υποθετικές αγορές οχημάτων χαμηλών εκπομπών θα ήταν μηδενικό (ή σχεδόν μηδενικό για όλα τα οχήματα που τέθηκαν σε κυκλοφορία το 2020).
- (17) Η Επιτροπή θεωρεί ότι το ζήτημα του ακριβούς ορισμού της αγοράς προϊόντος μπορεί να παραμείνει ανοικτό, δεδομένου ότι η προτεινόμενη πράξη δεν εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητά της με την εσωτερική αγορά σε καμία από τις αγορές επιβατικών οχημάτων, ακόμη και υπό τον στενότερο δυνατό ορισμό της αγοράς.
- (18) Με βάση την ανάλυσή της και την έρευνα αγοράς, η Επιτροπή έκρινε, σύμφωνα με την πρακτική της όσον αφορά τη λήψη αποφάσεων, ότι οι αγορές κατασκευής και προμήθειας ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και επιβατικών οχημάτων είναι εθνικής εμβέλειας. Ωστόσο, δεδομένου ότι οι όροι προμήθειας καθορίζονται σε επίπεδο ΕΟΧ, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ανταγωνισμός σε αυτό το επίπεδο δεν μπορεί να αγνοηθεί. Ως εκ τούτου, αν και η αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί κυρίως σε εθνικό επίπεδο, θα ληφθούν επίσης υπόψη τα μερίδια αγοράς σε επίπεδο ΕΟΧ και το τοπίο ανταγωνισμού σε επίπεδο ΕΟΧ.

*Χονδρική και λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και επιβατικών οχημάτων*

- (19) Σε προηγούμενες αποφάσεις της, η Επιτροπή όρισε τις αγορές προϊόντων για τη χονδρική και λιανική διανομή προσωπικών επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων. Μολονότι η Επιτροπή έχει κάνει διάκριση σε ορισμένα προηγούμενα μεταξύ της χονδρικής και λιανικής διανομής επιβατικών οχημάτων, αφενός, και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, αφετέρου, άφησε τελικά ανοικτό τον ακριβή ορισμό της αγοράς προϊόντος. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν θα ήταν σκόπιμη η περαιτέρω υποδιαίρεση στα επιβατικά οχήματα και ελαφρά επαγγελματικά οχήματα με βάση τους τύπους οχημάτων. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή υιοθέτησε την πρακτική που έχει ακολουθήσει σε παλαιότερες υποθέσεις.
- (20) Σε προηγούμενες αποφάσεις της, η Επιτροπή άφησε ανοικτό το κατά πόσον η αγορά χονδρικής διανομής καλύπτει ολόκληρο τον ΕΟΧ ή είναι εθνικής εμβέλειας και κατά πόσον οι αγορές λιανικής διανομής θα πρέπει να θεωρούνται ότι καλύπτουν ολόκληρο τον ΕΟΧ, ή ότι είναι εθνικής ή τοπικής εμβέλειας. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή υιοθέτησε την πρακτική που έχει ακολουθήσει σε παλαιότερες υποθέσεις.

*Κατασκευή και πώληση εξαρτημάτων αυτοκινήτων*

- (21) Σε προηγούμενες υποθέσεις που αφορούσαν την κατασκευή και προμήθεια εξαρτημάτων αυτοκινήτων, η Επιτροπή εξέτασε, ενώ τελικά άφησε ανοικτό το ζήτημα, κατά πόσον i) κάθε εξάρτημα αυτοκινήτων αποτελεί χωριστή αγορά ή ii) τα δομοστοιχεία/συστήματα αποτελούν τις κατάλληλες αγορές προϊόντων. Η Επιτροπή ακολούθησε την αρχή αυτή και στην παρούσα υπόθεση. Δεδομένου ότι τα μέρη και οι θυγατρικές τους πωλούν εξαρτήματα μόνο σε ΚΑΕ/ΠΠΕ, η ανεξάρτητη δευτερογενής αγορά δεν αναλύθηκε στην απόφαση.
- (22) Σε προηγούμενες αποφάσεις, η Επιτροπή έκρινε ότι η αγορά εξαρτημάτων αυτοκινήτων προς πώληση σε ΚΠΕ/ΠΠΕ πρέπει να καλύπτει τουλάχιστον τον ΕΟΧ και, σε ορισμένες περιπτώσεις, να έχει διεθνή εμβέλεια, αλλά τελικά άφησε ανοικτό τον ακριβή ορισμό της γεωγραφικής αγοράς.

*Λιανική τραπεζική – δανεισμός για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων*

- (23) Σε προηγούμενες αποφάσεις της, η Επιτροπή έκρινε ότι, i) στο πλαίσιο της λιανικής τραπεζικής, η καταναλωτική πίστη θα μπορούσε να αποτελεί χωριστή αγορά, και ii) στο πλαίσιο της καταναλωτικής πίστης, η πίστωση (δανειοδότηση) για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων και η πίστωση που προσφέρεται για την αγορά άλλων καταναλωτικών αγαθών θα μπορούσαν να αποτελούν χωριστές αγορές. Όσον αφορά τον δανεισμό για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων, η Επιτροπή εξέτασε μια αγορά που περιορίζεται σε μη δέσμιες δραστηριότητες (στο εξής: εμπορική αγορά), εξαιρουμένων των δέσμιων δραστηριοτήτων, αλλά τελικά άφησε ανοικτό τον ακριβή ορισμό της αγοράς προϊόντος. Στο πλαίσιο μιας αγοράς για υπηρεσίες χρηματοδότησης στον κλάδο των αυτοκινήτων, η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω την υποδιαίρεση στις αγορές i) δανεισμού για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων και ii) υπηρεσιών χρηματοδοτικής μίσθωσης μηχανοκίνητων οχημάτων (ενδεχομένως υποδιαίρουμένων μεταξύ χρηματοδοτικών και λειτουργικών μισθώσεων). Τελικά, η Επιτροπή άφησε ανοικτό τον ακριβή ορισμό της αγοράς προϊόντος.

- (24) Σύμφωνα με προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξετάζει τη γεωγραφική αγορά i) δανεισμού για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων σε εθνικό επίπεδο· ii) υπηρεσιών χρηματοδοτικής μίσθωσης (χρηματοοικονομικές και επιχειρησιακές) εθνικής ή ευρύτερης εμβέλειας· και iii) δανεισμού σε εμπόρους αυτοκινήτων εθνικής εμβέλειας.

*Δανεισμός σε ΜΜΕ – δανεισμός σε εμπόρους αυτοκινήτων*

- (25) Σε προηγούμενες αποφάσεις, η Επιτροπή εξέτασε την υποδιαίρεση της αγοράς εταιρικής τραπεζικής με βάση την ομάδα πελατών, δηλαδή σε i) τραπεζικές υπηρεσίες σε μεγάλους εταιρικούς πελάτες (πιθανώς περαιτέρω υποδιαιρούμενες ανά κατηγορία προϊόντων) και ii) τραπεζικές υπηρεσίες σε ΜΜΕ, πιθανώς, καθώς και την υποδιαίρεση των τραπεζικών υπηρεσιών προς ΜΜΕ, με τη δημιουργία χωριστής κατηγορίας για τη χορήγηση δανείων σε εμπόρους αυτοκινήτων. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή αναλύει την αγορά χρηματοδότησης στον κλάδο των αυτοκινήτων στη στενότερη δυνατή αγορά δανεισμού σε εμπόρους αυτοκινήτων.
- (26) Σύμφωνα με προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξετάζει τη γεωγραφική αγορά i) δανεισμού για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων σε εθνικό επίπεδο· ii) υπηρεσιών χρηματοδοτικής μίσθωσης (χρηματοοικονομικές και επιχειρησιακές) εθνικής ή ευρύτερης εμβέλειας· και iii) δανεισμού σε εμπόρους αυτοκινήτων εθνικής εμβέλειας.

**B. Εκτίμηση απο πλευρασ ανταγωνισμού**

*Αγορά κατασκευής και προμήθειας ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων*

- (27) Οι δραστηριότητες των μερών αλληλεπικαλύπτονται στις αγορές κατασκευής και προμήθειας μικρών, μεσαίων και μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, με πολυάριθμες επηρεαζόμενες αγορές σε εθνικό επίπεδο.
- (28) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, οι επηρεαζόμενες αγορές είναι η Αυστρία, το Βέλγιο, η Γαλλία, η Γερμανία, η Δανία, η Ελλάδα, η Εσθονία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ιρλανδία, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Κροατία, η Κύπρος, η Λετονία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Μάλτα, η Νορβηγία, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Σλοβενία, η Σουηδία, η Τσεχία, και η Φινλανδία.
- (29) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητά της με την εσωτερική αγορά στις αγορές μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σλοβακία και την Τσεχία, καθώς είναι πιθανό να παρακλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις εν λόγω αγορές. Σε όλες αυτές τις αγορές συντρέχουν οι ακόλουθες περιστάσεις: i) τα συνδυασμένα μερίδια αγοράς των μερών είναι υψηλά ή πολύ υψηλά, ii) η αύξηση του μεριδίου που συνεπάγεται η προτεινόμενη πράξη δεν είναι ασήμαντη, iii) η FCA και η PSA θεωρούνται ιδιαίτερα στενοί ανταγωνιστές, vi) οι υπόλοιποι ανταγωνιστές από μόνοι τους, είτε επειδή δεν είναι τόσο στενοί ανταγωνιστές είτε επειδή τα μερίδιά τους στην αγορά είναι ανεπαρκώς υψηλά, δεν φαίνεται να επιβάλλουν επαρκή περιορισμό στα μέρη, και vii) είναι απίθανες νέες εισοδοί βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα λόγω των σχετικά υψηλών φραγμών εισόδου στην αγορά. Επιπλέον, τα συνδυασμένα μερίδια των μερών σε επίπεδο ΕΟΧ υποδηλώνουν περιορισμένους περιορισμούς εκτός αγοράς.
- (30) Στα υπόλοιπα κράτη μέλη του ΕΟΧ, η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρεμποδίσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό. Ειδικότερα, σε ορισμένα κράτη μέλη του ΕΟΧ (Δανία, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Νορβηγία, Σουηδία και Φινλανδία), η αύξηση του μεριδίου που συνεπάγεται η προτεινόμενη πράξη είναι πολύ περιορισμένη ή υπήρχαν ορισμένοι παράγοντες μετριασμού: το γεγονός ότι το συνδυασμένο μερίδιο ήταν πάντοτε χαμηλότερο από το τεκμηρίο δεσπόζουσας θέσης της τάξης του 50 % που προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές για τις οριζόντιες συγκεντρώσεις, η ύπαρξη άλλων ισχυρών ανταγωνιστών —ορισμένοι από τους οποίους είναι επίσης κοντά ή ιδιαίτερα κοντά στα μέρη— με φημισμένες επωνυμίες στις αγορές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και στα ευρύτερα δίκτυα υπηρεσιών, καθώς και η ύπαρξη πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην αγορά. Σε ορισμένες από τις αγορές αυτές, η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι τα μέρη δεν είναι επαρκώς στενοί ανταγωνιστές.
- (31) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας μεσαίων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, οι επηρεαζόμενες αγορές είναι οι εξής: Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβακία και Τσεχία.

- (32) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε καμία από αυτές τις αγορές. Στις περισσότερες από αυτές, η αύξηση του μεριδίου που συνεπάγεται η προτεινόμενη πράξη ήταν πολύ περιορισμένη και/ή το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς ήταν σχετικά χαμηλό. Μόνο στο Βέλγιο, την Ελλάδα, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο και τη Σλοβακία, το συνδυασμένο μερίδιο των μερών ήταν μέτριο ή σχετικά υψηλό. Ωστόσο, παρόλο που σε ορισμένες από αυτές τις χώρες τα μέρη ήταν επίσης στενοί ανταγωνιστές, η Επιτροπή έλαβε υπόψη μια σειρά παραγόντων μετριασμού: το γεγονός ότι το συνδυασμένο μερίδιο ήταν πάντοτε χαμηλότερο από το τεκμήριο δεσπόζουσας θέσης της τάξης του 50 % που προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές για τις οριζόντιες συγκεντρώσεις, η ύπαρξη άλλων ισχυρών ανταγωνιστών —ορισμένοι από τους οποίους είναι επίσης κοντά ή ιδιαίτερα κοντά στα μέρη— με φημισμένες επωνυμίες στις αγορές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και στα ευρύτερα δίκτυα υπηρεσιών, καθώς και η ύπαρξη πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην αγορά. Επιπλέον, σε επίπεδο ΕΟΧ, τα μερίδια των μερών είναι χαμηλότερα και η αγορά είναι λιγότερο συγκεντρωμένη, γεγονός που υποδηλώνει ότι τα μέρη ενδέχεται να αντιμετωπίσουν περιορισμούς εκτός της αγοράς.
- (33) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, οι επηρεαζόμενες αγορές είναι οι εξής: Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ισπανία, Ιταλία, Κροατία, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Νορβηγία, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Σουηδία, Τσεχία και Φινλανδία.
- (34) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε καμία από αυτές τις αγορές. Σε ορισμένες από αυτές τις αγορές, η αύξηση του μεριδίου που επέφερε η προτεινόμενη πράξη ήταν πολύ περιορισμένη και/ή το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς ήταν σχετικά χαμηλό (Δανία, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σουηδία και Φινλανδία). Στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Ιταλία, την Ισπανία, την Κροατία, το Λουξεμβούργο, τη Νορβηγία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία, τη Σλοβενία και την Τσεχία, το συνδυασμένο μερίδιο των μερών ήταν μέτριο και, σε ορισμένες περιπτώσεις, ακόμη και σχετικά υψηλό. Ωστόσο, παρόλο που σε ορισμένες από αυτές τις χώρες τα μέρη ήταν επίσης στενοί ανταγωνιστές, η Επιτροπή έλαβε υπόψη μια σειρά παραγόντων μετριασμού: το γεγονός ότι, με εξαίρεση την περίπτωση της Σλοβακίας, το συνδυασμένο μερίδιο ήταν πάντοτε χαμηλότερο από το τεκμήριο δεσπόζουσας θέσης της τάξης του 50 % που προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές για τις οριζόντιες συγκεντρώσεις, η ύπαρξη άλλων ισχυρών ανταγωνιστών —ορισμένοι από τους οποίους είναι επίσης κοντά ή ιδιαίτερα κοντά στα μέρη— με φημισμένες επωνυμίες στις αγορές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και στα ευρύτερα δίκτυα εξυπηρέτησης, καθώς και η ύπαρξη πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην αγορά. Στην περίπτωση της Σλοβακίας, αν και το συνδυασμένο μερίδιο ήταν πολύ υψηλό, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τη μεταβλητότητα των μεριδίων και την απουσία τυχόν ζητημάτων ανταγωνισμού σχετικά με τη χώρα αυτή, τα οποία προέκυψαν από την έρευνα αγοράς. Επιπλέον, σε επίπεδο ΕΟΧ, τα μερίδια των μερών είναι χαμηλότερα και η αγορά είναι λιγότερο συγκεντρωμένη και με περισσότερους ανταγωνιστές σε σύγκριση με την αγορά των μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, γεγονός που υποδηλώνει ότι τα μέρη ενδέχεται να αντιμετωπίσουν περιορισμούς εκτός της αγοράς.
- (35) Στην αγορά ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων μεταξύ 3,5 και 6 τόνων, υπάρχουν μόνο δύο επηρεαζόμενες αγορές: η Γαλλία και το Ηνωμένο Βασίλειο, όπου το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ήταν μέτριο και στις δύο περιπτώσεις. Σε μια αγορά που συνδυάζει μεγάλα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα και ελαφρά επαγγελματικά οχήματα μεταξύ 3,5 και 6 τόνων, τα μερίδια αγοράς είναι σημαντικά χαμηλότερα από όσο στην αγορά μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων. Επιπλέον, οι πωλήσεις ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων μεταξύ 3,5 και 6 τόνων αποτελούν μικρό τμήμα (5 %) της συνολικής αγοράς, γεγονός που σημαίνει ότι η αξιολόγηση των μεγάλων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων εφαρμόζεται ευρέως στην ευρύτερη αγορά.

*Αγορά κατασκευής και προμήθειας επιβατικών οχημάτων*

- (36) Οι δραστηριότητες των μερών αλληλεπικαλύπτονται στην κατασκευή και προμήθεια επιβατικών οχημάτων με πολυάριθμες επηρεαζόμενες αγορές σε εθνικό επίπεδο.
- (37) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων κατηγορίας Α (στο εξής: πολύ μικρά αυτοκίνητα), οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές ήταν η Αυστρία, το Βέλγιο, η Βουλγαρία, η Γαλλία, η Γερμανία, η Δανία, η Ελλάδα, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Κροατία, το Λουξεμβούργο, η Μάλτα, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Σλοβενία και η Σουηδία. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη την προβλεπόμενη μελλοντική εξέλιξη της εν λόγω αγοράς, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε καμία αγορά πολύ μικρών αυτοκινήτων στον ΕΟΧ.
- (38) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων κατηγορίας Β (στο εξής: μικρά αυτοκίνητα), οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι το Βέλγιο, η Γαλλία, η Ελλάδα, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισπανία, η Ιταλία και η Πορτογαλία. Σε καμία από αυτές τις χώρες το συνδυασμένο μερίδιο των μερών δεν υπερβαίνει το 40 %, ενώ σε όλες τις επηρεαζόμενες χώρες, εκτός από την Ιταλία, η αύξηση που προκύπτει από την προτεινόμενη πράξη είναι ελάχιστη. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.

- (39) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων των κατηγοριών A και B, οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι (εκτός από τις προαναφερθείσες επηρεαζόμενες χώρες για μια αγορά που περιλαμβάνει μόνο μικρά αυτοκίνητα): Αυστρία, Βουλγαρία, Δανία, Κροατία, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία και Σλοβενία. Το συνδυασμένο μερίδιο των μερών δεν υπερβαίνει το 40 % σε καμία από τις επηρεαζόμενες αγορές, με εξαίρεση την Ιταλία και τη Λιθουανία. Επιπλέον, τα μέρη δεν είναι στενοί ανταγωνιστές σε αυτήν την υποθετική αγορά, δεδομένου ότι δραστηριοποιούνται κυρίως σε διαφορετικές κατηγορίες (η PSA στα επιβατικά οχήματα κατηγορίας B και η FCA στα επιβατικά οχήματα κατηγορίας A). Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.
- (40) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων κατηγορίας C (στο εξής: μεσαία αυτοκίνητα), οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι η Γαλλία, η Ελλάδα, η Ιταλία, η Λιθουανία, η Μάλτα και η Πορτογαλία. Η αγορά των μεσαίων αυτοκινήτων δεν είναι ιδιαίτερα συγκεντρωμένη και, μετά τη συγχώνευση, θα εξακολουθήσουν να υπάρχουν περισσότερες από δέκα εταιρείες με πολλαπλά μοντέλα στην αγορά. Επιπλέον, πρόκειται για αγορά που βρίσκεται σε παρακμή. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.
- (41) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων κατηγορίας D (στο εξής: μεγάλα αυτοκίνητα), οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι η Γαλλία, η Κροατία και η Μάλτα. Δεδομένης της μικρής ή αμελητέας αύξησης που επέφερε η FCA στις εν λόγω αγορές, καθώς και άλλων παραγόντων μετριασμού, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.
- (42) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας όλων των SUV, οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι το Βέλγιο, η Γαλλία, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Λιθουανία και η Πορτογαλία. Δεδομένου του σχετικά χαμηλού ή μέτριου μεριδίου αγοράς της συγχωνευθείσας οντότητας, της ύπαρξης πολλών άλλων ανταγωνιστών σε κάθε εθνική αγορά και ορισμένων ειδικών στοιχείων για κάθε κράτος μέλος, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε μια αγορά που περιλαμβάνει όλες τις κατηγορίες SUV.
- (43) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας των B-SUV, οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι η Αυστρία, το Βέλγιο, η Γαλλία, η Γερμανία, η Δανία, η Ελλάδα, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Κροατία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Σλοβενία και η Τσεχία. Δεδομένου ότι, συνολικά, οι συμμετέχοντες στην αγορά αντιλαμβάνονται τα B-SUV ως άκρως ανταγωνιστική αγορά, με έντονο ανταγωνισμό και πολλούς παράγοντες, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρεμποδίσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.
- (44) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας των C-SUV, οι επηρεαζόμενες εθνικές αγορές είναι το Βέλγιο, η Γαλλία, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες και η Πορτογαλία. Δεδομένου ότι, συνολικά, η κατηγορία αυτή παρουσιάζει επίσης αυξητική τάση και τα συνδυασμένα μερίδια και οι αυξήσεις των μερών κινούνται σε χαμηλά έως μέτρια επίπεδα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.
- (45) Στην αγορά κατασκευής και προμήθειας αυτοκινήτων κατηγορίας M, οι επηρεαζόμενες αγορές είναι το Βέλγιο, η Βουλγαρία, η Γαλλία, η Γερμανία, η Δανία, η Ελλάδα, η Εσθονία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ιρλανδία, η Ισλανδία, η Ισπανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Κροατία, η Λετονία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Σλοβενία, η Τσεχία και η Φινλανδία. Συνολικά, η κατηγορία M παρουσιάζει πτωτική τάση (και η τάση αυτή αναμένεται να συνεχιστεί στο μέλλον, κυρίως επειδή οι πελάτες μεταπηδούν σε SUV), τα μέρη είτε δεν είναι στενοί είτε δεν είναι ιδιαίτερα στενοί ανταγωνιστές, οι περισσότεροι από τους συμμετέχοντες στην αγορά δεν έχουν εντοπίσει ζητήματα σε καμία από τις επηρεαζόμενες αγορές και το συνδυασμένο μερίδιο των μερών είναι μέτριο στις περισσότερες χώρες. Στις χώρες όπου το συνδυασμένο μερίδιο είναι υψηλότερο (Ελλάδα, Εσθονία, Ισπανία, Ιταλία και Κροατία), η αύξηση είναι μικρή, με εξαίρεση την Ιταλία και την Ελλάδα, όπου ισχύουν άλλοι παράγοντες μετριασμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα θέσει σημαντικά εμπόδια στον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε κανένα από τα εν λόγω κράτη μέλη του ΕΟΧ.

*Χονδρική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και επιβατικών οχημάτων*

- (46) Σε επίπεδο χονδρικής, η PSA και η FCA διανέμουν τα οχήματά τους στον EOX είτε μέσω των δικών τους θυγατρικών που διανέμουν μόνο δικά τους οχήματα είτε μέσω ανεξάρτητων εισαγωγέων. Η PSA και η FCA δεν διανέμουν οχήματα άλλων ΚΠΕ. Δεδομένου ότι σε πολλά κράτη μέλη το ένα ή και τα δύο μέρη διανέμουν μέσω ανεξάρτητων εισαγωγέων, οι δραστηριότητες χονδρικής αλληλεπικαλύπτονται μόνο σε 13 κράτη μέλη.
- (47) Καθώς τα μέρη διαθέτουν δικούς τους κανάλια διανομής που δεν αλληλεπικαλύπτονται, ανεξάρτητα από τα μερίδια αγοράς των μερών, η προτεινόμενη πράξη δεν θα έχει αντίκτυπο στην ανταγωνιστική δομή των αγορών χονδρικής. Με άλλα λόγια, η FCA διανέμει μόνο οχήματα FCA στα δίκτυα διανομής της. Στο πλαίσιο των πωλήσεων αυτών, δεν ανταγωνίζεται την PSA, η οποία διανέμει μόνο οχήματα PSA στα δικά της δίκτυα. Το πολύ, θα μπορούσε να υποστηριχθεί ότι τα μέρη ανταγωνίζονται για την αγορά, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες αναζητούν νέους διανομείς σε ορισμένες περιοχές. Ως εκ τούτου, οποιαδήποτε απώλεια ανταγωνισμού λόγω της προτεινόμενης πράξης θα ήταν πολύ πιο περιορισμένη από οποιαδήποτε απώλεια ανταγωνισμού στις αγορές κατασκευής και προμήθειας.
- (48) Μόνο για τη χονδρική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών δεν υπερβαίνει το 50 % σε κανένα κράτος μέλος. Στις χώρες με το υψηλότερο συνδυασμένο μερίδιο αγοράς, καθώς και στις χώρες με τη μεγαλύτερη αύξηση, μετά τη συγχώνευση θα υπάρχουν τουλάχιστον τέσσερις ανταγωνιστές, όλοι εκ των οποίων ισχυροί ΚΠΕ τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο EOX, με εκτεταμένα δίκτυα διανομής.
- (49) Μόνο για τη χονδρική πώληση επιβατικών οχημάτων, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών δεν υπερβαίνει το 40 % σε κανένα κράτος μέλος και η αύξηση δεν υπερβαίνει το 10 %, με εξαίρεση την Ιταλία. Ωστόσο, στην Ιταλία θα εξακολουθήσουν να υπάρχουν πέντε ανταγωνιστές μετά τη συγχώνευση και δύο με μερίδιο αγοράς παρόμοιο με την αύξηση. Και πάλι, τα δίκτυα διανομής της αγοράς των μερών δεν αλληλεπικαλύπτονται, γεγονός που σημαίνει ότι η απώλεια του ανταγωνισμού που προκύπτει από την προτεινόμενη πράξη θα είναι περιορισμένη.
- (50) Για τη χονδρική διανομή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων μαζί, η δομή της αγοράς είναι κάπως χειρότερη από ό,τι στα επιβατικά οχήματα, αλλά δεν διαφέρει σημαντικά. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό όσον αφορά την αγορά χονδρικής διανομής επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, ανεξάρτητα από τον ορισμό της αγοράς.

*Λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και επιβατικών οχημάτων*

- (51) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι και τα δύο μέρη διαθέτουν δικούς τους διαύλους διανομής που δεν αλληλεπικαλύπτονται, καθώς αμφότερα δραστηριοποιούνται στη διανομή μόνο όσον αφορά τα αντίστοιχα εμπορικά τους σήματα. Επιπλέον, ούτε πριν ούτε μετά την πράξη, οι ανταγωνιστικοί κατασκευαστές θα βασίζονται στα κανάλια διανομής της PSA ή της FCA.
- (52) Τα μέρη διανέμουν τα οχήματά τους είτε μέσω ιδιόκτητων αντιπροσωπειών είτε μέσω ανεξάρτητων εμπόρων. Ωστόσο, η παρουσία τους στη λιανική διανομή στον EOX είναι ήσσονος σημασίας, δεδομένου ότι η μεγάλη πλειονότητα των διανομέων της PSA και της FCA είναι ανεξάρτητοι. Επιπλέον, αμφότερα τα μέρη πραγματοποιούν ορισμένες απευθείας πωλήσεις σε τελικούς πελάτες.
- (53) Σε εθνικό επίπεδο, η μόνη επηρεαζόμενη αγορά που προκύπτει είναι η λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στην Πορτογαλία, όπου η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό όσον αφορά τη λιανική διανομή τους λόγω του σχετικά χαμηλού συνδυασμένου μεριδίου αγοράς, της πολύ μικρής αύξησης και του γεγονότος ότι τα μέρη θα συνεχίσουν να αντιμετωπίζουν ισχυρό ανταγωνισμό τόσο από εμπόρους που διανέμουν άλλες επωνυμίες ΚΠΕ, ανεξάρτητα ή όχι, όσο και από ανεξάρτητους εμπόρους που διανέμουν οχήματα PSA και FCA.
- (54) Σε τοπικό επίπεδο, οι ακόλουθες περιοχές τοπικής ζήτησης έχουν ως αποτέλεσμα επηρεαζόμενες αγορές: i) λιανική διανομή επιβατικών οχημάτων στη Βαλένθια της Ισπανίας· ii) λιανική διανομή επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στη Βαλένθια της Ισπανίας· iii) λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στο Villeneuve d'Ascq της Γαλλίας· iv) λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στο Boulogne Billancourt της Γαλλίας· και v) λιανική διανομή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στη Σεβίλλη της Ισπανίας.

- (55) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών, ανεξάρτητα από τον ορισμό της αγοράς, θα είναι μικρότερο από 25 % με αύξηση μικρότερη του 5 %, με εξαίρεση τη Σεβίλη. Ωστόσο, στη Σεβίλη, το μερίδιο αγοράς δεν υπερβαίνει το 40 % και, σε κάθε περίπτωση, τα μέρη θα εξακολουθήσουν να αντιμετωπίζουν έντονο ανταγωνισμό τόσο από τους εμπόρους που διανέμουν άλλα σήματα ΚΠΕ, ανεξάρτητα ή όχι, όσο και από ανεξάρτητους εμπόρους που διανέμουν οχήματα της PSA και της FCA, ακόμη και στην περιοχή τοπικής ζήτησης της Σεβίλης.
- (56) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακλώσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό όσον αφορά την αγορά λιανικής διανομής επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, ανεξάρτητα από τον ορισμό της αγοράς.

#### *Εξαρτήματα αυτοκινήτων*

- (57) Τα εξαρτήματα αυτοκινήτων είναι μια εισροή στην κατασκευή ελαφρών οχημάτων (επιβατικά οχήματα και ελαφρά επαγγελματικά οχήματα). Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε ζητήματα ανταγωνισμού για τους εξής λόγους.
- (58) Η οντότητα που θα προκύψει από τη συγχώνευση δεν θα έχει την ικανότητα ή το κίνητρο να προβεί σε αποκλεισμό των ανταγωνιστών από την πρόσβαση στις εισροές όσον αφορά τις εισροές στον ΕΟΧ, δεδομένου ότι i) η Faurecia έχει μέτρια μερίδια αγοράς στις αγορές των μηχανισμών ανάκλισης και ρύθμισης μήκους, των συστημάτων εξάτμισης και των τμημάτων υψηλής θερμοκρασίας σύμφωνα με οποιονδήποτε πιθανό ορισμό της αγοράς, ii) σημαντικός αριθμός ανταγωνιστών δραστηριοποιείται σε αυτές τις αγορές προηγούμενου σταδίου οι οποίοι μπορούν να προμηθεύουν τα εν λόγω εξαρτήματα σε ΚΠΕ και iii) τα αποτελέσματα της έρευνας αγοράς πρώτου σταδίου δείχνουν ότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στις αγορές κατασκευής μηχανισμών ανάκλισης και ρύθμισης μήκους, των συστημάτων εξάτμισης και των τμημάτων υψηλής θερμοκρασίας.
- (59) Η οντότητα που θα προκύψει από τη συγχώνευση δεν θα έχει την ικανότητα ή το κίνητρο να προβεί σε αποκλεισμό των ανταγωνιστών από τις εισροές όσον αφορά τις υπηρεσίες συναρμολόγησης δομοστοιχείων πίνακα οργάνων και κεντρικής κονσόλας στον ΕΟΧ ή παγκοσμίως, δεδομένου ότι i) η Faurecia ανταγωνίζεται όχι μόνο άλλους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών συναρμολόγησης δομοστοιχείων πίνακα οργάνων και κεντρικής κονσόλας, αλλά και ΚΠΕ, πολλοί από τους οποίους συναρμολογούν εσωτερικά τα εν λόγω δομοστοιχεία, ii) ακόμη και σε μια εμπορική αγορά, στην αγορά προηγούμενου σταδίου δραστηριοποιούνται ορισμένοι αξιόπιστοι ανταγωνιστές οι οποίοι μπορούν να προσφέρουν υπηρεσίες συναρμολόγησης δομοστοιχείων πίνακα οργάνων και κεντρικής κονσόλας σε ΚΠΕ και iii) τα αποτελέσματα της έρευνας αγοράς πρώτου σταδίου αποδεικνύουν ότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην εμπορική αγορά υπηρεσιών συναρμολόγησης δομοστοιχείων πίνακα οργάνων και κεντρικής κονσόλας.
- (60) Τέλος, η οντότητα που θα προκύψει από τη συγχώνευση δεν θα έχει την ικανότητα ή το κίνητρο να προβεί σε αποκλεισμό πελατών για κανένα από τους μηχανισμούς ανάκλισης και ρύθμισης μήκους, τα συστήματα εξάτμισης, τα τμήματα υψηλής θερμοκρασίας, τις υπηρεσίες συναρμολόγησης δομοστοιχείων πίνακα οργάνων ή τις υπηρεσίες συναρμολόγησης κεντρικής κονσόλας στον ΕΟΧ ή παγκοσμίως, δεδομένου i) ότι σημαντικός αριθμός παραγόντων δραστηριοποιείται στην αγορά επόμενου σταδίου για την κατασκευή και προμήθεια επιβατικών οχημάτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων οι οποίοι αγοράζουν αυτά τα εξαρτήματα και τις υπηρεσίες συναρμολόγησης ii) του περιορισμένου αντίκτυπου της προτεινόμενης πράξης στη δομή της αγοράς και iii) στοιχείων που υποδηλώνουν ότι οι ΚΠΕ προτιμούν να προμηθεύονται από διάφορους προμηθευτές.

#### *Χρηματοδότηση στον κλάδο των αυτοκινήτων και συναφείς υπηρεσίες*

- (61) Στις αγορές χρηματοδότησης στον κλάδο των αυτοκινήτων, τα μέρη παρέχουν την εν λόγω χρηματοδότηση και συναφείς υπηρεσίες μέσω εξαρτημένων εταιρειών χρηματοδότησης (στο εξής: EEX). Η κύρια επιχειρηματική στρατηγική των EEX είναι να βοηθήσουν τους αντίστοιχους ομίλους αυτοκινητοβιομηχανίας να πωλούν περισσότερα οχήματα προσφέροντας ανταγωνιστικά προγράμματα χρηματοδότησης μέσω αντιπροσωπειών οχημάτων με ενοποιημένη παρουσία (franchise).
- (62) Οι επηρεαζόμενες αγορές αφορούν μόνο τον δανεισμό για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων στην Ιταλία και τη χορήγηση δανείων σε εμπόρους αυτοκινήτων στη Γαλλία, την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες και την Ισπανία.
- (63) Δεδομένης της αμελητέας αύξησης και του περιορισμένου συνδυασμένου μεριδίου αγοράς των μερών στην αγορά δανεισμού για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων στην Ιταλία μόνο σε βάση πωλήσεων σε μη δέσμια αγορά, καθώς και του σχετικά χαμηλού συνδυασμένου μεριδίου αγοράς σε πωλήσεις σε δέσμια και μη δέσμια αγορά, η προτεινόμενη πράξη είναι απίθανο να έχει σημαντικές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό στην αγορά δανεισμού για την αγορά μηχανοκίνητων οχημάτων.

*Δανεισμός σε εμπόρους αυτοκινήτων*

- (64) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών (πωλήσεις σε δέσμια και μη δέσμια αγορά) στην αγορά δανεισμού σε εμπόρους αυτοκινήτων είναι [30-40] % (Γαλλία), [40-50] % (Ιταλία), [20-30] % (Κάτω Χώρες) και [20-30] % (Ισπανία), με βάση τα μερίδια αγοράς που κατέχουν τα μέρη σε μια συνδυασμένη αγορά για επιβατικά οχήματα και ελαφρά επαγγελματικά οχήματα.
- (65) Δεδομένου ότι οι δραστηριότητες των μερών αλληλεπικαλύπτονται σε πολύ μικρό βαθμό, καθώς ιδίως το μεγαλύτερο μέρος των δανείων EEX της PSA είναι σε δέσμια αγορά, η προτεινόμενη πράξη είναι ως εκ τούτου απίθανο να έχει σημαντικές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό στην αγορά δανεισμού σε εμπόρους αυτοκινήτων, εάν ληφθεί υπόψη η εν λόγω αγορά.

*Συμπέρασμα*

- (66) Ως εκ τούτου, η απόφαση καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητά της με την εσωτερική αγορά όσον αφορά τις αγορές μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σλοβακία και την Τσεχία, καθώς είναι πιθανό να παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις εν λόγω αγορές.
- (67) Όσον αφορά όλες τις άλλες αγορές, η Επιτροπή θεωρεί ότι η πράξη δεν οδηγεί σε σημαντική παρακώλυση του αποτελεσματικού ανταγωνισμού.

**IV. ΔΕΣΜΕΥΣΕΙΣ**

- (68) Για να αντιμετωπιστούν τα ζητήματα ανταγωνισμού που εντοπίστηκαν στην αγορά κατασκευής και πώλησης μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, τα μέρη υπέβαλαν τις τελικές δεσμεύσεις, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων τροποποιήσεων για να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα της έρευνας αγοράς, όπως περιγράφεται κατωτέρω.
- (69) Οι τελικές δεσμεύσεις περιλαμβάνουν ένα διττό διορθωτικό μέτρο. Το πρώτο μέρος του διορθωτικού μέτρου συνίσταται στην παράταση της ισχύουσας συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της PSA και της Toyota Motor Europe (στο εξής: TME) (στο εξής: διορθωτικό μέτρο συνεργασίας Toyota).
- (70) Επί του παρόντος, η PSA προμηθεύει μικρά και μεσαία μοντέλα ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων —και τις αντίστοιχες εκδόσεις επιβατικών οχημάτων κατηγορίας M των δύο μοντέλων— στην Toyota για πώληση υπό την επωνυμία της Toyota. Όσον αφορά τα μικρά ελαφρά επαγγελματικά οχήματα, η υφιστάμενη συνεργασία προβλέπει την προμήθεια της Toyota από την PSA ενός μοντέλου μικρού ελαφρού επαγγελματικού οχήματος με την επωνυμία της Toyota (Toyota ProAce City) προς πώληση από την Toyota.
- (71) Το «διορθωτικό μέτρο συνεργασίας Toyota» συνίσταται στην αύξηση της παραγωγικής ικανότητας μικρών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που προορίζονται για την Toyota δυνάμει της υφιστάμενης συμφωνίας συνεργασίας και στη μείωση της τιμής των οχημάτων, των ανταλλακτικών και των εξαρτημάτων που συνδέονται με την εν λόγω αύξηση της παραγωγικής ικανότητας.
- (72) Το δεύτερο μέρος του διορθωτικού μέτρου συνίσταται σε τροποποίηση των συμφωνιών επισκευής και συντήρησης για τα επιβατικά οχήματα και τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα που ισχύουν μεταξύ της PSA, της FCA και των δικτύων επισκευαστών τους, προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβαση τρίτων ΚΠΕ στα δίκτυα επισκευής και συντήρησης ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων της FCA και της PSA (στο εξής: διορθωτικό μέτρο δικτύου επισκευής). Το διορθωτικό μέτρο δικτύου επισκευής ισχύει μόνο για τα συνεργεία επισκευής που βρίσκονται στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σλοβακία και την Τσεχία.
- (73) Κατά την άποψη της Επιτροπής, οι τελικές δεσμεύσεις αντιμετωπίζουν επαρκώς τα ζητήματα ανταγωνισμού που εντοπίστηκαν για τους ακόλουθους κύριους λόγους:
- (74) Το διορθωτικό μέτρο θα επιτρέψει στην Toyota να επιτύχει μερίδιο αγοράς στον EOX ισοδύναμο με το σημερινό μερίδιο αγοράς της FCA σε επίπεδο EOX.
- (75) Η έκπτωση που χορήγησε η PSA στην Toyota για την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας θέτει την Toyota σε καλύτερη θέση κατά την πώληση των εν λόγω οχημάτων στην αγορά. Η τιμολόγηση για την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας είναι διαρθρωμένη κατά τρόπο που παρέχει ουσιαστικά κίνητρα στην Toyota για την πώληση αυτών των πρόσθετων οριακών όγκων.
- (76) Η PSA θα χορηγήσει επίσης στην Toyota αυξημένες εκπτώσεις επί των ανταλλακτικών και εξαρτημάτων συντήρησης. Αυτό σημαίνει ότι η Toyota μπορεί να επιβάλει πιο επιθετικές τιμές κατά την πώληση του οχήματος.



- (77) Το μέρος του διορθωτικού μέτρου που αφορά την επισκευή θα διευκολύνει την πρόσβαση σε δίκτυα επισκευής και συντήρησης, τα οποία προτίθενται να προσφέρουν πρόσβαση σε δίκτυο εξυπηρέτησης σε νεοεισερχόμενους παρά σε εγκατεστημένους ΚΠΕ με δικά τους δίκτυα.

#### V. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (78) Για τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι, με την επιφύλαξη της πλήρους τήρησης των τελικών δεσμεύσεων που υπέβαλαν τα μέρη στις 27 Οκτωβρίου 2020, η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ή σε σημαντικό τμήμα της. Συνεπώς, η Επιτροπή κηρύσσει την συγκέντρωση συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά και τη συμφωνία για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων και το άρθρο 57 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
-

**Ανακοίνωση σχετικά με την τιμαριθμική προσαρμογή των ελάχιστων ποσών κάλυψης που προβλέπονται στην οδηγία 2009/103/ΕΚ σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής**

(2021/C 423/11)

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/103/ΕΚ <sup>(1)</sup> σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής, τα ποσά σε ευρώ που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 αναθεωρήθηκαν το 2020 προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές στον Εναρμονισμένο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή <sup>(2)</sup> (ΕνΔΤΚ) ο οποίος καλύπτει όλα τα κράτη μέλη, όπως δημοσιεύεται από τη Eurostat.

Ως αποτέλεσμα της επανεξέτασης, τα ποσά σε ευρώ είναι τα εξής:

- σε περίπτωση σωματικής βλάβης, το ελάχιστο ποσό κάλυψης αυξάνεται σε 1 300 000 EUR ανά θύμα ή 6 450 000 EUR ανά αξίωση, ανεξάρτητα από τον αριθμό των θυμάτων·
- σε περίπτωση υλικών ζημιών, το ελάχιστο ποσό αυξάνεται σε 1 300 000 EUR ανά αξίωση, ανεξάρτητα από τον αριθμό των θυμάτων.

---

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2009/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής (ΕΕ L 263 της 7.10.2009, σ. 11).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/792 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή και τον δείκτη τιμών κατοικιών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου.

**Ανακοίνωση σχετικά με την τιμαριθμική αναπροσαρμογή των ποσών που καθορίζονται στην οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II)**

(2021/C 423/12)

Σύμφωνα με το άρθρο 300 της οδηγίας 2009/138/ΕΚ<sup>(1)</sup>, τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ στην οδηγία αναθεωρούνται ανά πενταετία, με αύξηση του ποσού βάσης σε ευρώ κατά το ποσοστό μεταβολής των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή όλων των κρατών μελών, όπως δημοσιεύονται από την Επιτροπή (Eurostat) αρχής γενομένης από την 31 Δεκεμβρίου 2015 έως την ημερομηνία αναθεώρησης και στρογγυλοποίηση σε πολλαπλάσιο των 100 000 EUR, εφόσον η ποσοστιαία μεταβολή δεν είναι μικρότερη από 5 %. Ως εκ τούτου, η πρώτη αναθεώρηση των ποσών θα πρέπει να πραγματοποιηθεί λαμβανομένης υπόψη της αύξησης του αναφερόμενου δείκτη σε σχέση με την περίοδο μεταξύ 31 Δεκεμβρίου 2015 και 31 Δεκεμβρίου 2020.

Ως αποτέλεσμα της επανεξέτασης, τα αναθεωρημένα ποσά είναι τα ακόλουθα:

- α) Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, όσον αφορά τις προϋποθέσεις εξαίρεσης από το πεδίο εφαρμογής λόγω μεγέθους:
- στο στοιχείο α), το ποσό των 5 εκατομμυρίων EUR αντικαθίσταται από το ποσό 5 400 000 EUR·
  - στα στοιχεία β) και γ), το ποσό «25 εκατομμυρίων EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 26 600 000 EUR· και
  - στο στοιχείο ε), το ποσό των 0,5 εκατομμυρίων EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 600 000 EUR και το ποσό των 2,5 εκατομμυρίων EUR από το ποσό των 2 700 000 EUR.
- β) Στο άρθρο 13, όσον αφορά τον ορισμό των μεγάλων κινδύνων στο σημείο 27) στοιχείο γ):
- στο σημείο i), το ποσό των 6,2 εκατομμυρίων EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 6 600 000 EUR· και
  - στο σημείο ii), το ποσό των 12,8 εκατομμυρίων EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 13 600 000 EUR.
- γ) Στο άρθρο 129 παράγραφος 1 στοιχείο δ) όσον αφορά το απόλυτο κατώτατο όριο για τον υπολογισμό των ελάχιστων κεφαλαιακών απαιτήσεων:
- στο σημείο i), το ποσό των 2 500 000 EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 2 700 000 EUR και το ποσό των 3 700 000 EUR από το ποσό των 4 000 000 EUR·
  - στο σημείο ii), το ποσό των 3 700 000 EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 4 000 000 EUR· και
  - στο σημείο iii), το ποσό των 3 600 000 EUR αντικαθίσταται από το ποσό των 3 900 000 EUR και το ποσό του 1 200 000 EUR από το ποσό του 1 300 000 EUR.

Τα αναθεωρημένα ποσά εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη έως τις 19 Οκτωβρίου 2022.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II) (ΕΕ L 335 της 17.12.2009, σ. 1).



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL